

MHC-V82D/MHC-V72D

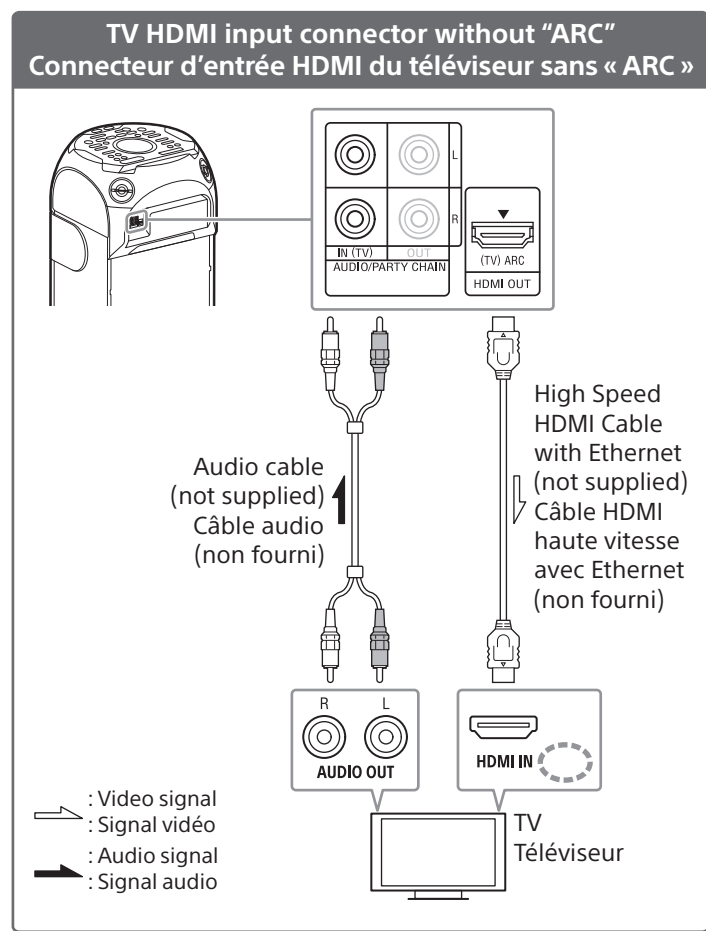
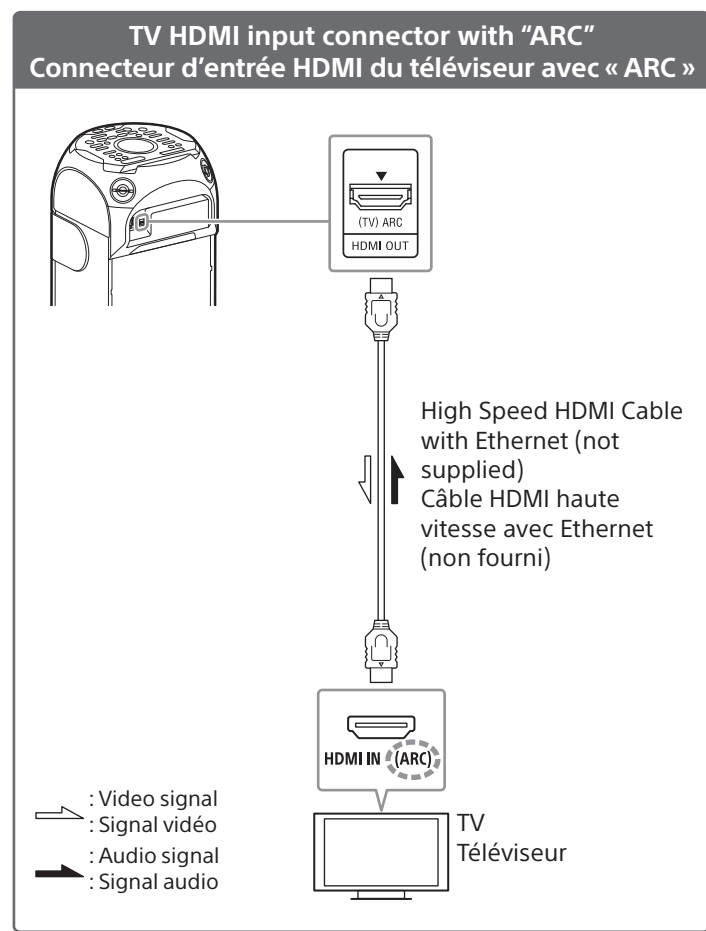
MHC-V82D is the model used for illustration purposes.
Le modèle MHC-V82D est utilisé aux fins d'illustration.

- GB
- FR
- AR
- PT

© 2019 Sony Corporation
Printed in Malaysia

Connecting the system to your TV
Connexion du système à votre téléviseur

Select one of the connections below according to the jacks/connector on your TV.
Sélectionnez l'un des raccordements ci-dessous en fonction des prises/connecteurs disponibles sur votre téléviseur.



Note
To listen to TV sound, do the following:
 - Press FUNCTION repeatedly to select "TV".
 - Set the speakers setting of the TV (BRAVIA) to Audio System. Refer to the operating instructions of your TV on how to set the TV.

Remarque
Pour écouter le son émis par le téléviseur, suivez ces étapes :
 - Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner « TV ».
 - Définissez le réglage de l'enceintes du téléviseur (BRAVIA) sur Système audio. Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur pour savoir comment le régler.

Note on Party Light

The Party Light will turn on when you turn on the system. Do not look directly at the light-emitting parts.
To turn off the Party Light, press PARTY LIGHT repeatedly to select "LED OFF".

Remarque concernant la fonction Lumière Party

La fonction Lumière Party est activée lorsque vous mettez le système sous tension. Ne regardez pas directement les parties émettant de la lumière.
Pour désactiver la fonction Lumière Party, appuyez plusieurs fois sur PARTY LIGHT pour sélectionner « LED OFF ».



Operating Instructions
Mode d'emploi

Please refer to the supplied operating instructions for details on the disc/USB playback and other functions.
Veuillez vous reporter au mode d'emploi fourni pour plus d'informations sur la lecture de disque/USB et d'autres fonctions.

Streaming music from a BLUETOOTH® device
Diffusion de musique en continu à partir d'un périphérique BLUETOOTH®

1

Press Appuyez → Touch¹ Touchez¹

Bluetooth indicator: Flashes quickly² / Clignote rapidement²

2

Be sure to place the BLUETOOTH device within 1 meter from the unit.
Assurez-vous de placer le périphérique BLUETOOTH à 1 mètre maximum de l'appareil.

Android™ iPhone

Bluetooth indicator: Lights up³ / S'allume³

3

Refer to the supplied operating instructions for details on other BLUETOOTH settings.
Veuillez vous reporter au mode d'emploi fourni pour plus d'informations sur les autres paramètres BLUETOOTH.

On listening to music on PC

- Make sure that your PC has the BLUETOOTH function and activate the BLUETOOTH function on your PC. For details, refer to the operating instructions of the PC.
- Set the speaker setting on the PC to on mode.



If the mute (off) mode is set, the system will not output sound.



If the sound is still not output from the system, click the volume icon and adjust the volume.

Écouter de la musique sur un PC

- Vérifiez que votre PC ait la fonction BLUETOOTH et activez la fonction BLUETOOTH sur votre PC. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du PC.
- Définissez le réglage de l'enceinte du PC sur le mode actif.



Si celui-ci est réglé sur le mode silencieux (inactif), le système n'émettra pas de son.



Si le système n'émet toujours pas de son, cliquez sur l'icône du volume et réglez le son.



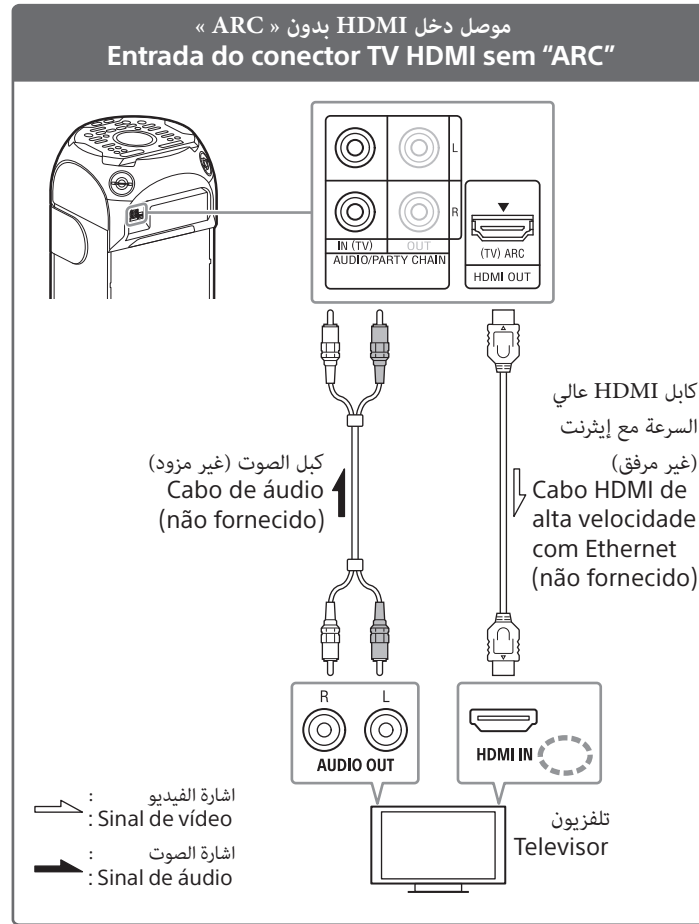
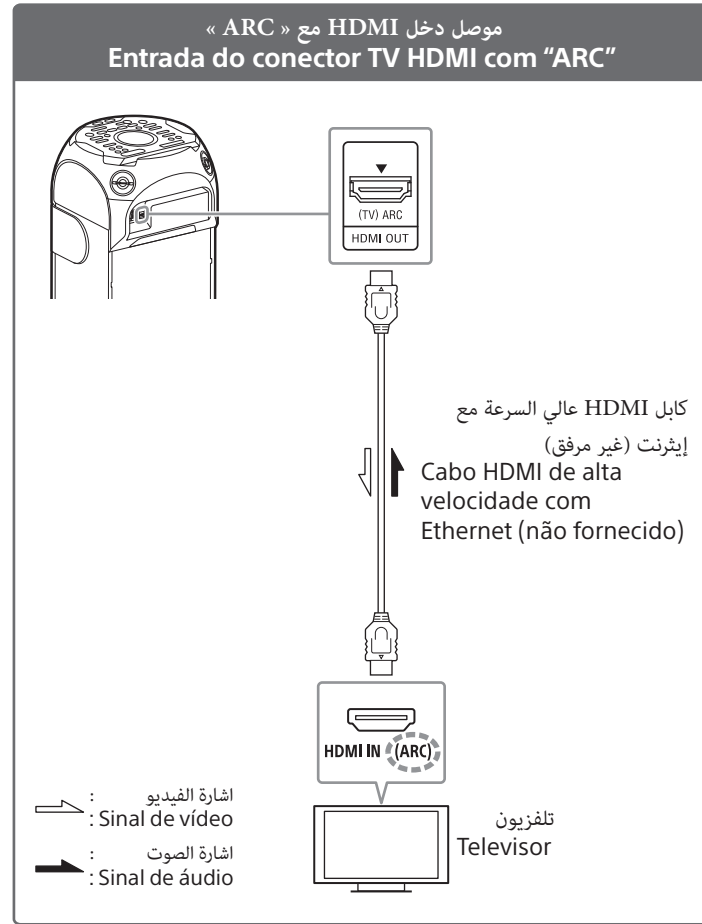
يرجى الرجوع إلى دليل التشغيل المرفقة للحصول على التفاصيل الخاصة بتشغيل الأقراص/USB وغيرها من الوظائف.
Consulte o manual de instruções fornecido para informações sobre a reprodução de disco/USB e outras funções.

توصيل النظام بجهاز تلفزيون

Ligar o sistema ao seu televisor

حدد إحدى طرق الاتصال التالية وفقاً للمقابس/الموصل في التلفزيون.

Selecione uma das ligações abaixo de acordo com as tomadas/conector presentes no seu televisor.



ملاحظة

للاستماع إلى صوت التلفزيون، قم بإجراء ما يلي:

- اضغط على FUNCTION بشكل متكرر لتحديد « TV ».

- اضبط إعدادات مكبرات التلفزيون (BRAVIA) على Audio System. ارجع إلى تعليمات تشغيل التلفزيون حول كيفية ضبط التلفزيون.

Nota

Para ouvir o som do televisor faça o seguinte:

- Carregue em FUNCTION repetidamente para selecionar "TV".

- Configure a definição das colunas do televisor (BRAVIA) para Sistema Áudio. Consulte o manual de instruções do seu televisor para saber como configurar o seu televisor.

ملاحظة عن Party Light

سوف يتم تشغيل Party Light عند تشغيل النظام. لا تنظر مباشرة إلى الأجزاء الباعثة للضوء.

لإيقاف تشغيل Party Light، اضغط بشكل متكرر على PARTY LIGHT لتحديد « LED OFF ».

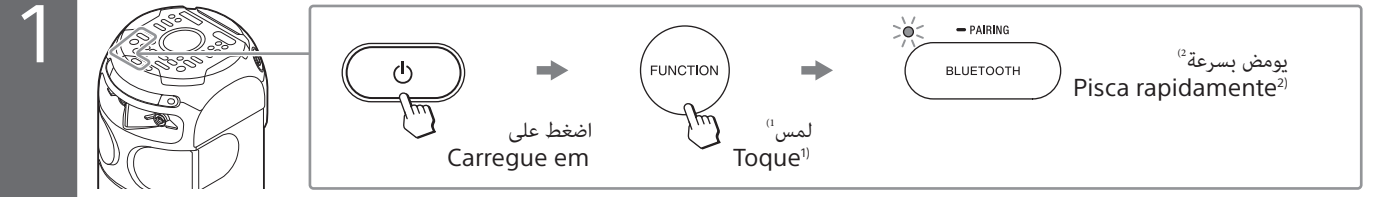
Nota na Luz de Festa

A Luz de Festa acende quando liga o sistema. Não olhe diretamente para as partes que emitem a luz.

Para desligar a Luz de Festa, carregue em PARTY LIGHT repetidamente para selecionar "LED OFF".

دفع الموسيقى من جهاز BLUETOOTH®

Transmissão de música a partir de um dispositivo BLUETOOTH®

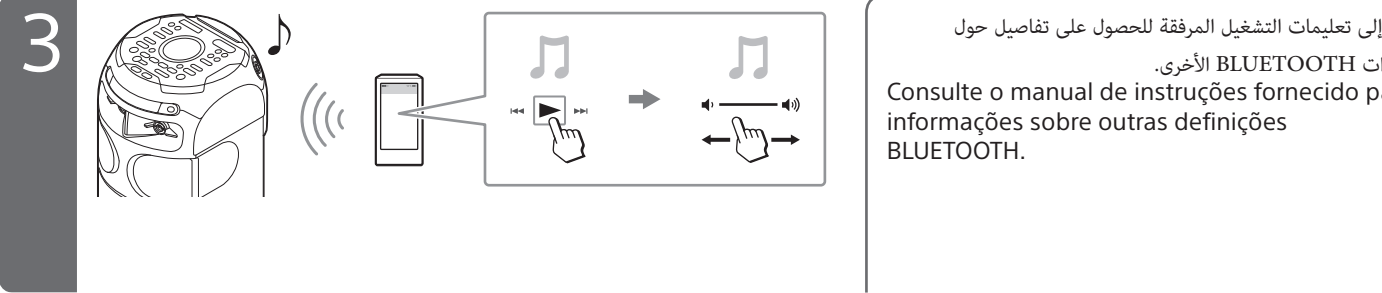
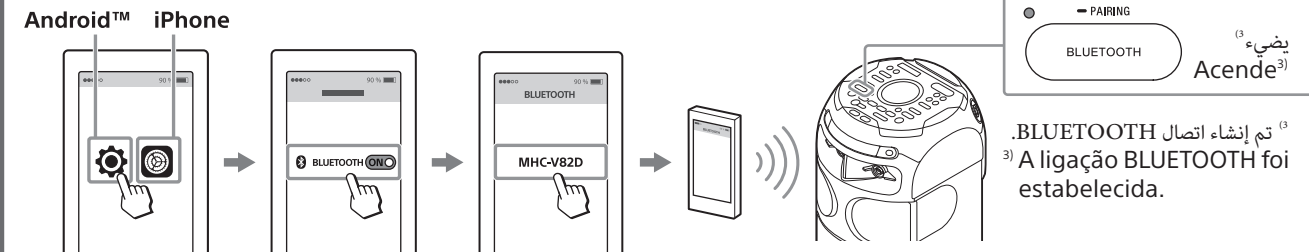


⁽¹⁾ المس بشكل متكرر لتحديد وظيفة « BLUETOOTH ».

⁽¹⁾ Toque várias vezes para selecionar "BLUETOOTH".

⁽²⁾ إذا كان مؤشر BLUETOOTH لا يومض بسرعة، فالمس باستمرار PAIRING لمدة تزيد عن 3 ثوان.

⁽²⁾ Se o indicador BLUETOOTH não pisca rapidamente, mantenha carregado PAIRING durante mais de 3 segundos.



حول الاستماع إلى الموسيقى على الكمبيوتر

• تأكد من وجود وظيفة BLUETOOTH على الكمبيوتر وقم بتنشيط وظيفة BLUETOOTH على الكمبيوتر. للحصول على التفاصيل، ارجع إلى تعليمات التشغيل على الكمبيوتر.

• اضبط إعدادات مكبر الصوت على الكمبيوتر على وضع التشغيل.



في حالة ضبط وضع كتم الصوت (إيقاف)، لن تُخرج السماعة صوتاً.



في حالة عدم خروج الصوت من النظام، انقر فوق رمز مستوى الصوت واضبط مستوى الصوت.

Sobre ouvir música no PC

- Certifique-se que o seu PC possui a função BLUETOOTH e ative a função BLUETOOTH no seu PC. Para mais informações, consulte o manual de instruções do PC.
- Regule as definições dos altifalantes no PC para o modo ligado.



Se estiver ativado o modo silêncio (desligado), o som não é emitido do sistema.



Se o som ainda não for emitido do sistema, clique no ícone de volume e ajuste o volume.